

MIKA-D

Merni instrument za analizu
znanja nemačkog jezika

Informacija za roditelje i
nosioce prava starateljstva

MIKA-D

Srpski
(Serbisch)

Impresum

IQS – Institut des Bundes für Qualitätssicherung im österreichischen Schulwesen
(Institut za očuvanje kvaliteta u austrijskom školskom sistemu)
Alpenstraße 121, 5020 Salzburg

Izvor fotografija: stock.adobe.com: Seventyfour (Cover, S. 5/6), Monkey Business (S. 3),
Rido (S. 7)

Salzburg, 2022

Vaše dete treba da se učestvuje u Mika-D testiranju i želite da znate šta to tačno podrazumeva? U ovom info listu pronaći ćete sve važne informacije o MIKA-D testiranju, odeljenjima za učenje nemačkog jezika i kursevima učenja nemačkog jezika.

Šta je MIKA-D?

MIKA-D je skraćeno od *Merni instrument za analizu znanja nemačkog jezika* (*Messinstrument zur Kompetenzanalyse – Deutsch*). Pomoću MIKA-D testiranja nastavnice i nastavnici mogu da procene koliko dobro vaše dete govori i da li može da prati nastavu na nemačkom jeziku. Postoji verzija za **primarni stepen** (“MIKA-D primarni stepen”) i verzija za **sekundarni stepen** (“MIKA-D sekundarni stepen”).

Kod MIKA-D se putem razgovora proveravaju razne oblasti poznavanja jezika, na primer fond reči i razumevanje jezika (više o tome na strani 5).

Testiranje traje maksimalno **30 Minuta**.

MIKA-D **nije ispit** kao što je na primer pismeni zadatak. Učenice i učenici **ne dobijaju ocene**.

Zašto moje dete mora da prođe testiranje?

Rezultat testiranja MIKA-D odlučuje o tome koju **pomoć u učenju nemačkog jezika** će vaše dete dobiti (više o tome na stranicama 2–3). Vaše dete će biti raspoređeno u odeljenje za učenje nemačkog jezika, na kurs učenja nemačkog jezika ili u redovno odeljenje. Sa MIKA-D se tokom **svakog polugodišta** testira da li je vašem detetu još uvek potrebna pomoć za učenje nemačkog jezika ili ne (više o tome na stranici 4).

Kod MIKA-D testiranja postoje tri različita rezultata:

1. Odeljenje za učenje nemačkog jezika

Vaše dete će biti raspoređeno u odeljenje za učenje nemačkog jezika i postaje vanredna učenica/vanredni učenik (“vanredni status”). U **primarnom stepenu** vaše dete u razredu za učenje nemačkog **15 časova nedeljno** uči nemački, kako bi što pre moglo bolje da prati nastavu u svom redovnom razredu. U **sekundarnom stepenu** uči se 20 časova nedeljno.

Na preostalim časovima vaše dete će ići u redovno odeljenje, na primer tokom “Fizičkih aktivnosti i sporta” ili na školskim izletima. To svaka škola uređuje različito.

2. Redovno odeljenje sa kursom učenja nemačkog jezika

Sa ovim rezultatom vaše dete (najmanje za jedno polugođe) **6 časova nedeljno** učestvuje na kursu učenja nemačkog jezika. To je u **primarnom** i **sekundarnom stepenu** isto. Preostale časove vaše dete provodi u redovnom odeljenju. I u slučaju ovakvog rezultata MIKA-D testiranja, vašem detetu će biti dodeljen “vanredni status”.

“Vanredni status”

Ako vaše dete bude raspoređeno u odeljenje za učenje nemačkog jezika ili na kurs učenja nemačkog jezika, ono dobija “vanredni status”. Vaše dete se tu može koncentrisati na učenje nemačkog jezika.

“Vanredni status” važi **maksimalno 2 godine** (4 polugođa). To znači da vaše dete nije duže od 2 godine u odeljenju za učenje nemačkog jezika ili na kursu učenja nemačkog jezika. Posle toga vaše dete automatski dobija “redovni status” – bez obzira na to kakav rezultat vaše dete postigne na MIKA-D testiranju.

3. Redovno odeljenje

Ako vaše dete može da prati nastavu, ono će kao redovna učenica/redovan učenik biti raspoređeno u redovno odeljenje (“redovan status”).

U tu svrhu vaše dete ne mora da savršeno govori nemački. Čak i sa “redovnim statusom” vaše dete će još uvek dobijati **pomoć pri učenju nemačkog jezika**.

“Redovan status”

“Redovan status” se dobija, ...

- ako je rezultat na MIKA-D testiranju “dovoljan” ili
- ako je vaše dete ukupno već 2 godine bilo u odeljenju za učenje nemačkog jezika ili na kursu učenja nemačkog jezika.

Ako želite da saznate više o pomoći pri učenju nemačkog jezika, najbolje je da se informišete u vašoj školi!



Kada se testira sa MIKA-D?

Nastavnice i nastavnici rade MIKA-D testiranje ...

1. prilikom **upisa u školu***
2. ili kada je vaše dete već u odeljenju za učenje nemačkog jezika ili na kursu učenja nemačkog jezika, i to **jednom tokom svakog polugođa**. To znači: Stalno se proverava da li je vašem detetu još uvek potrebna pomoć pri učenju nemačkog jezika ili ne
3. ili ako ste tek stigli u Austriju, a vaše dete tek počinje da uči nemački jezik i **ново je u austrijskoj školi**.

*Informacija za decu koja tek polaze u školu

Kada vaše dete ima oko 6 godina, idite s vašim detetom da ga prijavite za polazak u novu školu. Ovde će se putem razgovora proceniti da li je vaše dete spremno za školu. Tada će rukovodstvo škole odlučiti da li vaše dete treba da se uključi u program MIKA-D. Ako treba, za to će biti zakazan drugi termin.



Šta se testira u okviru MIKA-D?

U MIKA-D primarnom stepenu testiraju se razne oblasti:

- **Oblast “fond reči”** (reči): Vašem detetu će biti pokazana velika slika. Ono onda mora da kaže, šta sve vidi na slici.
- **Oblast “Odgovaranje na pitanje”**: Ovde vaše dete mora da odgovori na pitanja u vezi sa pomenutom slikom.
- **Oblast “Prepričavanje priča u slikama”**: Vašem detetu će biti prikazano nekoliko priča u slikama sa po tri slike. Vaše dete zatim mora da prepriča prikazanu priču.
- **Oblast “Razumevanje rečenice”**: Vašem detetu će biti kazana jedna rečenica. Ono zatim između četiri slike mora da izabere sliku koja odgovara toj rečenici.

U MIKA-D sekundarnom stepenu dodatno postoji još jedna oblast:

- **Oblast „Tekstovi s prazninama“**: Vaše dete u dva teksta mora da popuni praznine u kojima nedostaje nekoliko reči.



Da li moje dete mora da uči za MIKA-D?

Vaše dete **ne treba da uči posebno** za MIKA-D. Bolje je ako vaše dete **generalno** vežba nemački jezik. Na primer:

1. Razgovor sa drugim osobama, kojima je **nemački maternji jezik**.
2. **Čitanje knjiga**. Podstičite svoje dete da čita knjige na nemačkom. Ako želite, možete i da čitate svom detetu ili da čitate zajedno (pogotovo u primarnom stepenu škole). Postavljajte detetu pitanja i razgovarajte o tome šta se dešava u knjizi. Takođe postoje brojne knjige na nemačkom sa **prevodima na druge jezike**. Ako sami ne govorite dobro nemački, onda čitajte vašem detetu na vašem maternjem jeziku. To pomaže pri učenju svih drugih jezika.
3. Koristite ponudu koju predstavljaju **dani čitanja u biblioteci** (postoji i onlajn). Informišite se na internet stranicama biblioteka u vašem mestu stanovanja.
4. **Slušajte audio knjige** na nemačkom.
5. **Koristite medije** na nemačkom (na primer televiziju, filmove, serije, video igrice).
6. **Koristite društvene mreže** na nemačkom (na primer podkastove, YouTube, društvene mreže, blogove).



Više informacija o MIKA-D:

https://www.bmbwf.gv.at/Themen/schule/schulpraxis/ba/sprabi/mika_d.html

**Više informacija o odeljenjima za učenje nemačkog jezika i kursevima
nemačkog jezika:**

<https://www.bmbwf.gv.at/Themen/schule/schulpraxis/ba/sprabi/dfk.html>

**U slučaju pitanja možete da nas pozovete telefonom: +43 662 620088-3600 ili
nam napišite e-poruku: MIKA@iqs.gv.at.**